



Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad
conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

MSDS Version: E04.00

Fecha de emisión: 22/01/2015

Blend Version: 3

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : Ice Proof for Diesel

Código de producto : 18544 (W22795)

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1. Usos pertinentes identificados

Uso de la sustancia/mezcla : Aditivo para gasóleo

1.2.2. Usos desaconsejados

No se dispone de más información

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Wynn's Belgium
Industriepark-West 46
9100 Sint-Niklaas - Belgium
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56
msds@wynns.eu - www.wynns.be

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : BIG: +32(0)14/58.45.45

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Skin Sens. 1	H317
Carc. 2	H351
STOT SE 3	H336
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Texto completo de las frases H: ver sección 16

Clasificación según las directivas 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]

Carc.Cat.3; R40
Xn; R65
R43
N; R51/53
R66
R67

Texto completo de las frases R: ver sección 16

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente

No se dispone de más información

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de peligro (CLP) :



Palabra de advertencia (CLP) : Peligro

Componentes peligrosos : Mezcla de: 2,2',2'',2'''-(etilenodinitrilotetraquis-N,N-di(C16)alquilacetamida, 2,2',2'',2'''-(etilenodinitrilotetraquis-N,N-di(C18)alquilacetamida, 2-Butenoic acid,4-oxo-4-(tridecylamino)-, (Z)-, branched , Naftaleno, Hidrocarburos, C9, aromáticos, <1% naftalina

Indicaciones de peligro (CLP) : H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

	H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo H351 - Se sospecha que provoca cáncer H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
EUH frase	: EUH066 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
Consejos de prudencia (CLP)	: P102 - Mantener fuera del alcance de los niños P405 - Guardar bajo llave P261 - Evitar respirar los vapores P280 - Llevar guantes de protección, prendas de protección P301+P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes P331 - NO provocar el vómito P273 - Evitar su liberación al medio ambiente

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	% w	Clasificación según la directiva 67/548/CEE
Hidrocarburos, C9, aromáticos, <1% naftalina	(N° CE) 918-811-1 (REACH-no) 01-2119463583-34	>= 90	N; R51/53 Xn; R65 R66 R67
Mezcla de: 2,2',2'',2'''-(etilenodinitrilotetraquis-N,N-di(C16)alquilacetamida, 2,2',2'',2'''-(etilenodinitrilotetraquis-N,N-di(C18)alquilacetamida	(N° CAS) 136920-07-5 (N° CE) 406-640-0 (N° Índice) 616-047-00-0 (REACH-no) 01-0000015616-68	2,5 - 5	R43
2-Butenoic acid,4-oxo-4-(tridecylamino)-, (Z)-, branched	(N° CAS) 84583-68-6 (N° CE) 283-219-6 (REACH-no) 01-2119980949-12	1 - 2,5	Xi; R36/38 R43 N; R51/53
Naftaleno	(N° CAS) 91-20-3 (N° CE) 202-049-5 (N° Índice) 601-052-00-2 (REACH-no) 01-2119561346-37	1 - 2,5	Carc.Cat.3; R40 Xn; R22 N; R50/53
oleic acid, compound with N-(2-aminoethyl)ethane-1,2-diamine	(N° CAS) 18016-43-8 (N° CE) 241-924-6 (REACH-no) 01-2119980026-38	0,1 - 1	Xi; R36/38 N; R51/53

Nombre	Identificador del producto	% w	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
Hidrocarburos, C9, aromáticos, <1% naftalina	(N° CE) 918-811-1 (REACH-no) 01-2119463583-34	>= 90	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Mezcla de: 2,2',2'',2'''-(etilenodinitrilotetraquis-N,N-di(C16)alquilacetamida, 2,2',2'',2'''-(etilenodinitrilotetraquis-N,N-di(C18)alquilacetamida	(N° CAS) 136920-07-5 (N° CE) 406-640-0 (N° Índice) 616-047-00-0 (REACH-no) 01-0000015616-68	2,5 - 5	Skin Sens. 1B, H317
2-Butenoic acid,4-oxo-4-(tridecylamino)-, (Z)-, branched	(N° CAS) 84583-68-6 (N° CE) 283-219-6 (REACH-no) 01-2119980949-12	1 - 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411
Naftaleno	(N° CAS) 91-20-3 (N° CE) 202-049-5 (N° Índice) 601-052-00-2 (REACH-no) 01-2119561346-37	1 - 2,5	Carc. 2, H351 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
oleic acid, compound with N-(2-aminoethyl)ethane-1,2-diamine	(N° CAS) 18016-43-8 (N° CE) 241-924-6 (REACH-no) 01-2119980026-38	0,1 - 1	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Texto completo de las frases R y H : ver sección 16

Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	: Controlar las funciones vitales. Víctima inconsciente: mantener despejadas las vías respiratorias. Parada respiratoria: respiración artificial u oxígeno. Paro cardíaco: reanimación de la víctima. Mantener a la víctima en reposo y recostada. Vómito: evitar la asfixia/neumonía por aspiración. Choque: preferentemente tumbado boca arriba, piernas elevadas. Evitar el enfriamiento cubriendo a la víctima (no calentar). Vigilar permanentemente a la víctima. Ofrecer ayuda psicológica. Tranquilizar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo físico. Consúltese eventualmente con un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. Ingestión de grandes cantidades: hospitalización inmediata.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. cauterización/irritación de la piel. El contacto repetido o prolongado con la piel puede causar dermatitis y pérdida de la capa de grasa.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Dolores de cabeza. Dolores abdominales. Nocivo en caso de ingestión. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Riesgo de neumonía por aspiración.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de más información

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Espuma AFFF. polvo ABC.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio	: Líquido combustible. Éste producto por derrame o agitación se carga electrostática y por descarga estática se puede inflamar.
Peligro de explosión	: Sin peligro directo de explosión.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	: Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	: No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Adoptar precauciones especiales para evitar cargas de electricidad estática. No exponer a llamas descubiertas. No fumar.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Gafas de seguridad. Pantalla sobre el rostro. Guantes. prendas de protección.
Procedimientos de emergencia	: Delimitar la zona de peligro. Impedir paso a espacios subterráneos. Escape importante/espacio cerrado: aparato aire comprimido. Limpiar la ropa contaminada.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Evitar su liberación al medio ambiente.

Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

- Para retención : Bombear/recoger el producto derramado en recipientes apropiados.
- Procedimientos de limpieza : Cantidades pequeñas de vertido líquido: recoger con material absorbente no combustible y guardar en recipiente para eliminación. Depositar la sustancia absorbida en contenedores herméticos. Limpiar con detergentes. Evitar disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

No se dispone de más información

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : Cumple la normativa. El contacto repetido o prolongado con el preparado, puede causar la eliminación de la grasa natural de la piel, No presenta riesgos particulares en condiciones normales de higiene industrial.
- Medidas de higiene : Aplicar unas buenas medidas de higiene personal. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Cumple la normativa. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.
- Temperatura de almacenamiento : < 45 °C
- Lugar de almacenamiento : Cumple la normativa. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Ventilación a la altura del suelo.
- Normativa particular en cuanto al envase : Conservar únicamente en el recipiente original. correctamente rotulado.

7.3. Usos específicos finales

No se dispone de más información

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Naftaleno (91-20-3)

UE	IOELV TWA (mg/m ³)	50 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
Bélgica	Valor límite (mg/m ³)	53 mg/m ³
Bélgica	Valor límite (ppm)	10 ppm
Bélgica	Valor de corta duración (mg/m ³)	80 mg/m ³
Bélgica	Valor de corta duración (ppm)	15 ppm
Bélgica	Observación (BE)	D

Ice Proof for Diesel

DNEL/DMEL (Trabajadores)

Aguda - efectos sistémicos, cutánea < mg/kg de peso corporal/día

8.2. Controles de la exposición

- Controles técnicos apropiados : Prever fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad en las áreas con riesgo de exposición. No requiere medidas técnicas específicas o particulares.
- Equipo de protección individual : Guantes. Pantalla facial. Gafas de seguridad. Ropa de protección.



- Protección de las manos : Neopreno. nitrilos. La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad y varía de un fabricante a otro. Tiempo de penetración a determinar con el fabricante de guantes.
- Información adicional : Tiempo de penetración: >30'. El espesor del material del aguante >0,1 mm.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Forma/estado : Líquido

Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Apariencia	: Claro.
Color	: Azul-verde.
Olor	: aromático.
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	:
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Índice de refracción	: 1,502
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: < -18 °C
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: 64 °C
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad @20°C	: 888 kg/m ³
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática @40°C	: 2,53 mm ² /s
Viscosidad, dinámica @40°C	: No hay datos disponibles
Viscosidad	:
Viscosidad Index	:
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

9.2. Información adicional

Contenido de COV	: 91,7 %
Indicaciones adicionales	: Los datos físicos y químicos en esta sección son valores típicos para este producto y no son especificaciones del producto.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se dispone de más información

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se dispone de más información

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener lejos de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas. Conservar alejado de ácidos fuertes y oxidantes fuertes.

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En combustión: liberación de gases/vapores nocivos/irritantes, p.ej.: monóxido de carbono - dióxido de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Naftaleno (91-20-3)

ATE CLP (oral)	500,000 mg/kg de peso corporal
Corrosión o irritación cutáneas	: No clasificado
Lesiones o irritación ocular graves	: No clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: Se sospecha que provoca cáncer.
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: Puede provocar somnolencia o vértigo.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: No clasificado
Peligro por aspiración	: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general	: Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Ecología - agua	: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Naftaleno (91-20-3)

CL50 peces 1	6,08 mg/l 96h
--------------	---------------

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de más información

12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de los residuos : Eliminar en un centro de tratamiento homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Número ONU

N° ONU (ADR) : 3082

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (ADR) : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N. E. P.

Descripción del documento del transporte (ADR) : UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N. E. P. (Hydrocarbons, C10, aromatics; naphthalene), 9, III, (E)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase (ADR) : 9

Etiquetas de peligro (ADR) : 9



Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (ADR) : III

14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente :



Información adicional : No se dispone de información adicional.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

14.6.1. Transporte por vía terrestre

N° Peligro (código Kemler) : 90

Código de clasificación (ADR) : M6

Panel naranja :



Disposiciones especiales (ADR) : 274, 335, 601

Categoría de transporte (ADR) : 3

Código de restricción en túneles (ADR) : E

Cantidades limitadas (ADR) : 5I

Cantidades exceptuadas (ADR) : E1

Código EAC : •3Z

14.6.2. Transporte marítimo

Número EmS (1) : F-A, S-F

14.6.3. Transporte aéreo

Instrucción "cargo" (ICAO) : 964

Instrucción "passenger" (ICAO) : 964

Instrucción "passenger" - Cantidades limitadas (ICAO) : Y964

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. UE-Reglamentos

No contiene ninguna sustancia sujeta a las restricciones del Anexo XVII

Ice Proof for Diesel no figura en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH

Contenido de COV : 91,7 %

15.1.2. Reglamentos nacionales

Clase de peligro para el agua (WGK) : 2 - Presenta peligro para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se dispone de más información

SECCIÓN 16: Información adicional

Texto completo de las frases R, H y EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)

Toxicidad aguda (oral), Categoría 4

Ice Proof for Diesel

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Aquatic Acute 1	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro agudo, Categoría 1
Aquatic Chronic 1	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 1
Aquatic Chronic 2	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 2
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración, Categoría 1
Carc. 2	Carcinogenicidad, Categoría 2
Eye Irrit. 2	Lesiones oculares graves o irritación ocular, Categoría 2
Skin Irrit. 2	Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 2
Skin Sens. 1	Sensibilización cutánea, Categoría 1
Skin Sens. 1B	Sensibilización cutánea, Categoría 1B
STOT SE 3	Toxicidad específica en determinados órganos — Exposición única, Categoría 3, narcosis
H302	Nocivo en caso de ingestión
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H315	Provoca irritación cutánea
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H319	Provoca irritación ocular grave
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo
H351	Se sospecha que provoca cáncer
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
R22	Nocivo por ingestión
R36/38	Irrita los ojos y la piel
R40	Posibles efectos cancerígenos
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo
N	Peligroso para el medio ambiente
Xi	Irritante
Xn	Nocivo

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de su salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto